

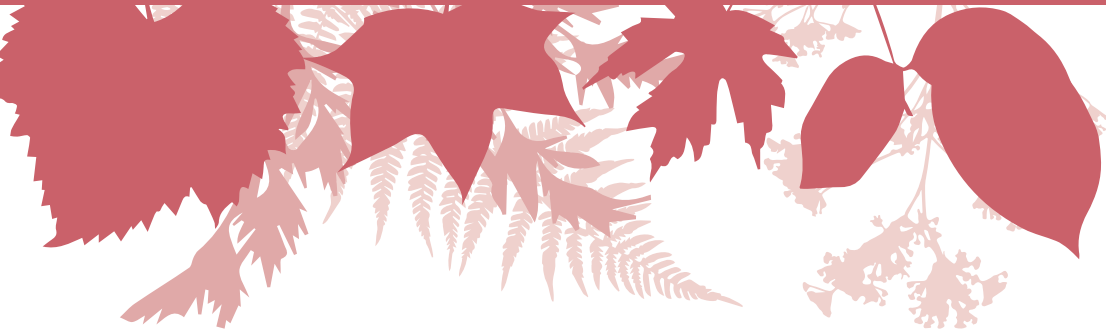
# Issukkut kræfteqarneq

---

Testikelkræft



# Imarisai



**Saqqummersitsisoq:** Neriuffiit Kattuffiat \* 2016

Ilusaa siulleg, naqiternera siulleg

**Ilusilersuisoq:** ReneDesign

**Assit:** Johanne Olsen

**Quppersaakkamit uuminnga nutsigaq:** Testikelkræft

**Nutserisoq:** Else Noahsen Olsen

**Kukkunersuisoq:** Johanne Olsen

- 4** Aallaqqaasiut
- 5** Issukkut kræfteqarnerup malunniutai qanoq ittuuppat?
- 6** Qanoq misissuisoqassava?
- 8** Qanoq napparsimatigaanga?
- 12** Saniatigut sunniunnerit kingunerluutillu suuppat?
- 16** Atoqateqartarnerami?
- 18** Katsorsaariaatsinik allanik peqarpa?
- 20** Katsorsartinneq naammassippat qanoq pissaanga?
- 22** Ajorunnaarsinnaavunga?
- 23** Kræftimi peerneqarsinnaanngippat?
- 24** Sooq issukkut kræfteqartoqalertarpa?
- 26** Nammineerlunga qanoq iliorsinnaavunga?
- 30** Oqaatsit allattukkat
- 32** Suut allat aamma atuarsinnaavakka?
- 33** Sumi siunnersorneqarnissannik ikiorneqarsinnaavunga?
- 34** Issut



## Aallaqqaasiut

Qallunaat Nunaanni angutit 300-rujut missaani amerlassusillit ukiut tamaasa issumikkut kræfteqalersarput. Angutini 15-it aamma 40-runik ukiulinni issuklut kræfteqarneq takussaakkajunnerusarpoq.

Katsorsartinnerup kinguneri nunarsuarmi pitsaanerpaatut qaffasitsigipput, aamma napparsimasut 94 %-ii ajorunnaartarput. Tamanna ima paasillugu, angutit issummikkut kræfteqaraluarlutik amerlanerit inuunertik nalinginnaasumik atorsinnaasarpaat.

Una atuagaaraq nappaat katsorsartinnerlu pillugit apeqqutigisannik arlaqartunik aallerfigineqarsinnaavoq.

Aamma tassani sumi siunnersorneqarsinnaaneq allanullu ilittut nappaateqartunut attaveqarsinnaanerit atuarsinnaavat.

Nappaatit atugaaneri assigiinngillat, taamaattumik nappaatit pillugu apeqquteqarfigisinnaasatit tassaapput nakorsat peqqissaasullu ilinnik katsorsaasut, taakku nappaativit qanoq ittuuneranik akissuteqarfigiluarnerusinnaavaatsit.

# Issukkut kræfteqarnerup malunniutai qanoq ittuuppat?

Issukkut kræfteqarnerup malunniutai nalinginnaanerusut tassaapput tinuneq malugineqarsinnaasoq, imaluunniit issuk tamakkerlugu allisooqqaneq. Malunniutit annernartumik ippinnartumilluunniit malunniussinnaapput, amerlanertigulli annernarnej ajorput. Kræfti imerajuup sorujiarnerqartarfini nassanut tunorlerpaanut siaruaassimaguni qitikkut anniarneq malunniutaasinnaavoq (quppernermi kingullerpaami titartagaq takuuk). Qaqutigorsuaannaq napparsimasut ilaasa ivianngup qinersiagut pullattoortarput, imaluunniit ippigisaqarlutik.

Issukkut anniarneq, pullattoorneq aamma issut oqimaatsutut misigisnaaneri malunniutaasuni taaneqareersuni allani kræftimit allanermik malunniuteqarneri pissutaasarpog, kisianni malunniutit sunik pissuteqarnerisut paasilluarnissaat pingaaruteqarpoq.

## Imminut misissorneq

Issuit misissukulanerisigut nalinginnaasumik ajoquteqannginneri malugilluarsinnaalissavatit. Taamaalillutit allanngornerisa paasinissaat ilinnut ajornannginnerulissallutik. Tamatta assigiinngilagut, taamaammat allagisannik malugisaqaruit, suna ilinnut nalinginnaasuunersoq eqqaamanissaa pingaaruteqarpoq. Allanngortoqarneranik pasitsaasaqaruit nakorsannut iluamik misissortittariaqarputit.

Atuagaaqqami atuarsinnaavat: Sådán undersøger du dine testikler”  
”Issutit imatut misissorsinnaavatit”

# Qanoq misissuisoqassava?

Issukkut kræfteqarnerit pasitsaanneqaruni, taava nakorsap siullermik issutit misissussavai. Attuallugit malugineqarsinnaapput issuit aappaa tamarmilluunniit annerulersimanersut imaluunniit manngernerulersimanersut. Taassuma kingorna misissortinnerit assigiinngitsut ingerlanneqassapput, tassanilu nappaatip suuneranik eqqortumik paasisaqartoqassalluni. Nakorsap imerajuup sorujuarneqartarfii imeqqutanniittut qungasianiittullu aamma misissussavai. Imerajuup sorujuarneqartarfii kræftip sananeqaataanik imaqarsinnaammata, taamaammallu pullassinnaallutik.

## **Issukkut kræfteqarnerit assigiinngitsut marluk**

Issukkut kræfteqarnermi pingaarnertut kræftit assigiinngitsut marluupput: seminom aamma non-seminom.

Kræftit taakku marluk akornanni assigiinngissutit pingaarnertit tassa kræftip tinunera tassaasoq non-seminom, taannalu semonom-imit sukkanerusumik alliertukulanerusartoq.

Non-seminomer-lu angutini 20-it 35-illu akornanni ukiulinni takussaakulanerusartoq.

Seminomer-lu angutini 25-iniit 45-runik ukiulinni takussaakulanerusarpoq.

## **Maligaasat atorlugit misissuineq (ultralydsundersøgelse)**

Maligaasat atorlugit issuit misissornerisigut, erseqqissumik takuneqarsinnaavoq issummi tinuneqarnerisoq.

## Aaviinikkut misissuineq

Aaversinnikkut takuneqarsinnaalissaaq aanni tumormarkørinik taaneqartartunik akoqarnerseq. Tumormarkørit tassaapput uumassusillit sananeqaataat kræftip tinuneranit kaanngartartut. Ilaannikkut tumormarkørit takutissinnaasarpaat issummi kræfti sunaanersaq.

Tumormarkørit Alfa-føtoprotein (AFP) aamma Humant Chorion Gonadotropin (HCG)-it aammi takuneqarsinnaagaangata, taava issukkut kræfti non-seminom-imik taaneqartartoq nappaatigineqartarpoq. Napparsimasut seminom-imik nappaateqartut 30-40 procentiisa non-seminom-imik nappaateqartut aavini tumormarkørinik nassaarfigineqarneq ajorput. AFP-nik aamma HCG-nik aammi annertuumik nassaartoqarpat, taava nappaat saassussisinnaavoq. Tassa kræftip tinunera sukkasuumik alliaartorsinnaagami.

## Misissugassanik peersineq

Kræfteqarnerisutit paasilluarumallugu misissugassamik issukkut peersisoqassaaq, allisitsiutikkullu misissorneqareerpat akineqarsinnaassallutit ilumut kræfteqarnerisutit. Misissugassamik peersineq suliaritinnikkut pisarpoq, tassani ilaatigut issuit peerneqarnerani. Issukkut kræfteqarnerisutit qulakkeerlugu paasiniarnerani, issup peerneqannginnerani tinunermi suliaritilluni allisitsiummik misissorneqartussamik peersisoqartarpoq.

## Misissuinerit allat

Misissugassamik peersinikkut issukkut kræfteqarnerit paasineqarpat, taava tarrasuinikkut misissuineq immikkut ittoq atorlugu kræfti siaruaassimanersaq misissorneqassaaq. Kræfti imerajuup sorujuiarnerqartarfiini nassanut tunorlerpaanut siaruaateqaartarpoq, imerajuup sorujuiarnerqartarfinut allanut aamma timip pisataanut allanut, pingaartumik puannut. Eqqumiikkaluamik nassat ilui, ivianngullu ilui tarrarsuilluni misissorneqartarput.



# Qanoq napparsimatigaanga?

Ajorunnaarnissannut periarfissat nalilersorniarlugit aamma katsorsartin-nerpit pitsaanerpaamik ingerlanissaa anguniarlugu, nappaativit sumut killissimanagera nakorsat ilisimasariaqarpaat.

Issukkut kræfti pingasunik killiffilerlugu aggnilersussavaat, aam-  
malu nappaat imerajuup sorujuarneqartarfiinut siaruaassimanageroq,  
taamatuttaarlu timip pisataanut allanut siaruaassimanageroq takuniar-  
lugu.

## Killiffiit aggnilersorneri

### Killiffik I:

Sumiiffimmi issummi ataasiinnarmi illuttulluunniit nappaammik eqqor-  
neqarsimanageroq.

### Killiffik II:

Nappaat imerajuup sorujuarneqartarfiini nassanut tunorlerpaanut  
siaruaassimanageroq.

### Killiffik III

Nappaat kanajaat qulaatigut imerajuup sorujuarneqartarfiinut siaruaas-  
simanageroq, imaluunniit timip pisataanut allanut siaruaassimanageroq.

Killiffiit pingasuusut taakku aallaavigaat TNM-imi immikkoortiterineq.  
Kræftimut killiffinnik immikkoortiterinermi atorneqartartut. TNM-imi  
naqinneq T isumaqarpoq tumor (tinuneq).

T-ip kingornani kisitsisip takutittarpaa tinunerup qanoq atsignera.  
Naqinneq N isumaqarpoq `nodes` (imerajuup sorujuarneqartarfii). N-ip  
kingornani kisitsisip takutittarpaa nappaat imerajuup sorujuarneqar-  
tarfiinut siaruaassimanageroq. Naqinneq M isumaqarpoq `metastaser`  
(timimi allamut siaruaattoq).



## TNM-imi immikkoortiterinermi naalisaatit

- T1:** Tinuneq issunnut killilimmik naasimasoq.
- T2:** Tinuneq issummiittoq, kisianni issuup puuagut anillalluni issuit avataanut naasimasoq, ameraasaanullu issuup puua kaajallallugu Aamma imerajuup taqaanut imaluunniit taqaaqqanut tinuneq naasimasoq.
- T3:** Tinuneq anisuup aqqutaanut naasimasoq.
- T4:** Tinuneq ameraasat tamaasa aqqusaarlugit naasimasoq, aamma issummumut.
- N0:** Imerajuup sorujuarneqartarfiinut qaninnernut siaruaanneqanngitsoq.
- N1:** Imerajuup sorujuarneqartarfianut ataatsimut arlalinnulluunniit 2 cm-terinik minnerusumik angissulimmik siaruaanneq.
- N2:** Imerajuup sorujuarneqartarfiinut ataatsimut arlalinnulluunniit siaruaanneq, angineq 2 aamma 5 cm-erit akornanni angissusilik
- N3:** Imerajuup sorujuarneqartarfianut ataatsimut arlalinnulluunniit 5 cm-terinik anginerusumik siaruaanneq.
- M0:** Timip ilaanut allamut siaruaattoqarsimangitsoq.
- M1:** Timip ilaanut allamut siaruaanneqartoq.

## Qinngortartilluni katsorsartinneq

Qinngortartilluni katsorsarneqarnermi kræftip sananeqaatai aserorterneqartarput. Qinngortartinneq annernartoqarneq ajorpoq, qinngortartinnerillu tamarmik minutsialunnguani pisarlutik. Seminom-imut qinngortaaneq sunniuteqarluartarpoq. Katsorsaaneq sap.ak. tallimariarluni ingerlanneqartarpoq, sap.ak. marlunniit, sap.ak. sisamat sivisususeqarsinnaalluni.

## Kemoterapi

Kemoterapi nakorsaammik kræftip sananeqaataanut toqunartulinnik katsorsaalluni atorneqartarpoq. Sullulik kuserittagaq amitsuarangguu-



voq, taannalu taqqakkoortillugu nakorsaat aammut akulerutitinneqartarpoq timimilu tamarmi ingerlaartarluni.

Qinngortartinneq sunniuteqarluartarpoq, aamma nakorsaatit cisplatin, etopocid aamma bleomycin-init atorlugit ingerlanneqartarluni. Pisarnertut katsorsaanermi ullut tallimat malittuunnaat pisassavatit, sap. ak. pingasuni pinngikkallattarlugu. Katillugit pingasoriarlutit sisamariarlutilluunniit.

### **Puaat aamma tartut sulinerinik misissuineq**

Kemortinnerup puaat tartullu sulineri annikillisissinnaavai. Taamaattumik kemomik katsorsartinginnermi taakku sulineri misissorneqaqqartarput, kiisalu kemortinnerup ingerlanerani misissorneqartarlutik. Kemortinninni puatit tartutilluunniit ajoqusissagaluarpata, taava nakorsaatit annertussusaata annikillisinnissaat pisariaqalersinnaavoq.

### **Pilattartinneq katsorsaanermut ilassutitut atorneqarpat**

Kemortereeruit CT-scannerteqqissaatit (maligaasat atorlugit misissuineq) paasiniallugu kræfti peerussimanersoq. Kræfteqarneranik takusutissaqarpat, taava tinunerup sinnera peerniarlugu pilattartinnissannik neqeroorfigineqassaatit. Amerlanertigut kræftip tinuneri sinneruttut ajunngitsuusarput, kisianni qanorluunniit ikkaluarpata peerneqartariaqarput. Kræftip ipiutaasartaanik sinneruttoqarsimappat, taava kemorteqqinnissaq pisariaqarsinnaavoq.



Pujortarnek aamma imigassaq – ullormut sisamat sinnertaraanni - aseruuttornerit, uummatikkut- aamma puakkut ajornartorsiuteqalerne- rit, kiisalu aanaalernissamut aarlerinaatit annertunerulernerit aamma ikit allatut pissuseqalersinnaaneri pisinnaapput.

Pilatsinnissannut aarlerinaatit annikillissinnaavatit pujortarunnaarnik- kut, aamma aarlerinaatinut killissarititaq appasinnerpaamik atortinneri- sigut.

Peqqinnissamut qullersaqarfiup pilatsinnissaq pillugu tamanut inassuti- gisaa tassaavoq:

- Killissarititap appasinnerpaamik atortinnissaa
- Pilatsinnissap tungaanut sap.ak. sisamat imigassartorunnaavinnis- saq, nalinginnaasumik ullormut sisamat imertarsimagukkit.
- Pilatsinnissap tungaanut kingusinnerpaamik sap.ak. arfinillit sioqqul- lugit pujortarunnaavinnissat

Aamma takuuk qupp. 26-28



# Saniatigut sunniunnerit kingunerluutillu suuppat?

Katsorsarneqarneq tamarmi saniatigut sunniutinik malitseqartarpoq, inuillu katsorsartinnermi assigiinngitsumik qisuariartarlutik. Pilattarte-reernermi kemortereerermilu saniatigut sunniutaasartut nalinginnaasut allaaserineqarneri ataani atuarsinnaavatit. Qujanartumik angutit tamarmik saniatigut sunniutaasartunik taagorneqartunik tamarmik eqqorneqarneq ajorput. Katsorsartinninni saniatigut sunniutaasinnaasut allaaserineqarneri sulisunit qinnutigisinnaavatit.

## Pilatsinneq

### **Pilatsinnermi saniatigut sunniutaasartut**

Pilattartereernermi saniatigut sunniutaasartut nalinginnaasut tassaapput pilatsiffigisakkut pullanneq aamma annerisaqarneq. Qaqutigorsuaannaq ikimi aseruuttoqarsinnaavoq. Aamma issuklut aanaarsinnaavoq.

### **Pilatseerernerup kingorna kingunerluutit**

Issuklut kræfteqarnerup suussusersinissaa sioqqulluguli anguterpaaluit issuisa sulineri annikillereersimasarput. Malugineqarsinnaanngilaq. Issuilli aappaa peersikkukku, sulineri suli annikillertiartarput. Taamaattumik suliaritinninninni anisuunnik toqqorsinissat eqqarsaatigereertiaqarpat (takuum qupp. 14)

Angutit amerlanerit issummik aappaat kiserngoruttoq iluaqutigalugu kinguaassiutikkut sananeqaatinik naammattunik pilersitsisinnaasarput, aammalu ajornartorsiutigiginagu atoqateqarsinnaasarlutik.

Pisariaqalersinnaavorli katsorsartinnerpit nalaani kingornalu kinguaassiutikkut sananeqaatinut tapertassatut testosteron pisassagit.

## **Qinngortartilluni katsorsartinneq**

### **Qinngortartilluni katsorsartinermi saniatigut sunniutaasartut**

Angutit amerlanerit qinngortartittarualrutik akornutigiginagu inuunertik nalinginnaasumik ingerlatiinnartarpaat. Kisianni iluaalliuutinik takkuttoqarnissaa piareersimaffigissavat. Ameq uuararsimasutullusooq aappillersinnaavoq. Ilaat timmissinnaasarpur, qasoqqallutik, imaluunniit meriannngullutik. Katsorsartinneq naammassineranit qaammatalunnguit qaangiunnerini iluaalluit qaangiuttarput.

### **Qinngortartilluni katsorsartereernerup kingorna kingunerluutit**

Qinngortartilluni katsorsartinermi anisuup uumasuaanik pilersitsinnaaneq annertulaartumik annikillisarpoq. Issuk kræfteqanngitsoq toqqaannartumik eqqorneqanngikkaluarluni, aamma toqqaannanngitsumik qinngortarneqaannarualruniluunniit – piffissap ilaani meerartaarnissamut piginnaasaa annikillisinnaasaaq. Angutit ilaannut katsorsartinngikkallaramik anisuup uumasuaanik pilersitsinnaanermik qaffasissusaattut ileqqissinnaajunnaartarluni.

Issukkut qinngortartereernerup kingorna, inuunerup ilaani kingusinerusukkut kræftimik allatut ittumik takkuttoqarnissaanik aarlerinaat annertusiallalaartarpoq.

### **Kemortinnermi saniatigut sunniutaasartut**

Kemortinnermi nakorsaat timimi tamarmi ingerlaartarpoq. Taamaammat kræftip sananeqaatai kisiisa nungusarneq ajorpai, sananeqaatit ajunngitsut aamma ilannguttaramigit. Annertungaatsiartumik saniatigut sunniuteqartitsisarpoq, kisianni iluarseqqikkajuttarput.

Kemortillutit katsorsartinninni saniatigut sunniutaasartut nalinginnaanerusut tassaasinnaapput kajumiinnerit, qasoqqaneq, nererusukkunnaaneq, meriannnguneq, meriarnerit, nutsanik katagaaneq, aamma mamassutsinik naamasanillu allaanerusumik malussalerneq.

Kemortinnermi aap sananeqaatai aamma sunnerneqartarput, tamaammat aseruuttoornissamut aanaalernissamullu aarlerinaat nalinginnaasumiit annertunerusarluni. Katsorsartittut ilaat nakorsamik bleomycin-imik pigaangamik kissarneqalertarput. Tusaaniarnerat annikinnerulerluni, siutikkut siorsuttumik tusaasaqalerlutik, aamma

assanni isikkanilu kakikkaalutsitsisinnaasarnerat katsorsartinnerup ingerlanerani pisinnaasarpoq, taamaattoqarneranullu nakorsaat cisplatin pissutaasarpoq.

### **Anisuunik toqqorsineq**

Nappaatip suussusersineqarnerani angutit isummikkut kræfteqartut anisuuisa pitsaassusaat innarlerneqareersimasarpoq. Qinnngortartilluni kemortillunilu katsorsartinnerup kinguaassiorsinnaaneq annikillisittarpaa.

Imatulli paasineqartariaqanngilaq, tassa meerartaarsinnaajunnaartutit. Kemortinneq qinnngortartinnerlu qaangiuppata, anisuup pitsaassusai pitsaaneruleqqikkajuttarput – kisianni ukiut arlallit ingerlanerini tamanna pisarpoq. Taamaammat katsorsartinnissat sioqqullugu anisuunnik anisuunik sillimmateqarfimmuut toqqorsisariaqassanerlutit eqqarsaatigisariaqarpat.

Katsorsartinneq naammassippat saniatigut sunniutaasartut amerlanerit qaammatalunnguit ingerlanerini iluarsisarput, aamma nutsat naaqqittarput.

### **Kemortilluni katsorsartereernerup kingorna kingunerluutit**

Kemoterapi ilaanneeriarluni sivisuumik saniatigut sunniuteqartitsisarpoq. Tassani puuat tartullu sulineri annikillisissinnaavai, kiisalu inussat nuui aamma isikkat kakikkaaluttutut ilisinnaasarlutik. Tartut puaallu sulineri misissorneqartarput, aamma peqqisaartumik malinnaaviginEQartarlutik. Kingunerluutit piffissap ingerlanerani arriitsumik qaangiukkiartarput.

Kemortinnerup anisuunik pilersitsisarneq annikillisittarpaa, taamaallilluni piffissap ilaani meerartaarsinnaaneq ajornarsisarluni. Anguterpassuit ilaannut katsorsartinngikkallaramik anisuup uumasuaanik pilersitsisinnaanermik qaffasissusaattut ileqqissinnaajunnaartarpoq.



Tamaamat pilattartinginninni inassutigineqarsinnaavoq anisuunik toqqorsisariaqassasutit (orkiektomi, takuuk qupp. 8) imaluunniit kemortinnerup aallartinginnerani. Aamma angutit kinguaassiutikkut sananeqaataasa pilersitsisinnaanerit kemortinnerup kingorna annikillisarmata. Angutit amerlanerit kinguaassiutikkut sananeqaatinik naammattunik pilersitsisinnaasarput, aammalu ajornartorsiutigiginagu atoqateqarsinnaasarlutik. Taamaangippat sananeqaatinik iluaqtissannik tapertaralugu iisartagaqartariaqassaait.

### **Sulisut ilinnik katsorsaasut oqaloqatigikkitt**

Qinngortartillutit katsorsartissaguit imaluunniit kemortissaguit, saniati-gut sunniutaasartut qanoq ilillutit annikillisissinnaaneri pillugit sulisut siunnersuutininik ilitsersuinerinillu ikiorsinnaavaatsit.



## Atoqateqartarnerami?

Issukkut pilatsereernermi timimi allannguutit sungiunniarneri sivisisinnaavoq.

Issuit aappaata peenera atoqateqartarninnut sunniuteqarnerunaviangilaq. Issuit aappaa ajunngitsaq anisuup uumasuaaraanik naamattunik pilersitsinnaakkajuttarpoq, aamma angutit kinguaassitaannik tapertassatut issuit peereernikup iluaqutissaanik pisarnikkut annertusineqarsinnaavoq. Piumalleruit atoqateqartaleqqissinnaavutit.

Suliaritereernerpit kingorna qasusarnerit akornutigigukku, isummanik allanngoqqajaaguit, atoqateqarnissannut piumasuseqanngikkuit, imaluunniit tissassinnaanngikkuit, taava imaassinnaavoq sananeqaatinik timimik qisuariartitsisartunik amigaateqartutit. Aaversinnikkut tamanna misissortissinnaavat. Angutit sananeqaatinik timimik qisuariartitsisartunik amigaateqaruit, taava iisartakkanik testosteron-inik tapertassannik pisinnaavutit, taakkulu ullut tamaasa iisassavatit. Periarfissaq alla tassaavoq, sap.ak. marluk pingasulluunniit allortarlugit kapitittarneq, imaluunniit pissamaatissannik amivit iluanut ikkussinikkut, taanna qaammatit pingasukkaarlugit atorineqartarpoq. Anguterpalunnerit annaaviangilat, aamma atoqateqartarnerit ingerlatiinnarsinnaavat.

Tissassinnaanerpit ajornartorsiutigilerneru, allatigulluunniit atoqateqarnikkut ajornartorsiuteqalersimaguit, tassani pissutaasinnaavoq naparsimalerninnut katsorsartinninnullu atatillugu tarnikkut tamaviaarsimanerit.

Angutit ilaasa ataasiinnarmik illuttulluunniit issuerunnertik akueriuminaatsittarpaat. Piffissaq sivisooq atorlugu sungiunniagassaavoq. Aappaqaruit pitsaanerpaajussaag ajornartorsiutit ingerlaannaq oqaloqatigiissutigikkajuttarussigit. Assersuutigalugu, illit timit qanoq misiginerit, imminut qanoq isiginerit, atoqatigiittarnissinnilu qanoq eqqarsartarnerutit, aamma aapparpit maannakkut qanoq isigineraatit eqqarsartarnerit. Tarnip pissusaanik immikkut ilisimasalimmik, atoqatigiinnermulluunniit imm. ilisimasalimmik (sexolog) aamma oqaloqateqarsinnaavutit.





### **Issuusat**

Angutit ilaasa issuersereerner mikkut timimik allangornera akuerisinaaneq ajorpaat, ilaasalu annertunerusumik ajornartorsiutigisassanagu. Issuit peernera ajornartorsiutigigukku, taava issuusalersinnissannik periarfissat pillugit nakorsarisat oqaloqatigiuk. Angissutsit assigiinngitsut pingasuupput, aammalu ilusaa nalinginnaasumik issuttut isikkoqarluni. Issuup aappaa pilattartereerner mi atagaangat issuusamik neqereeroorfigitittoqarneq ajorpoq. Taamaaliortoqarsinnaasarporli. Pilattartinggininni issuusalersinnissat eqqarsaatigisariaqanngilat, kingusinnerusukulli aaliangiisoqarsinnaavoq.

# Katsorsaariaatsinik allanik peqarpa?

## Misileraalluni katsorsaaneq

Misileraalluni katsorsaaneq ilisimatuussutsikkut katsorsaariaatsimut nutaamut misissuineruvoq, sunniutigisartagaali iternga tikillugu suli iluamik paasineqanngillat. Assersuutigalugu nakorsaatiq nutaap akuer-sissutigineqannginnerani napparsimasunut nammineerlutik peqa-taarusuttunut misilittaavigineqaqqaartarpoq.

Nalinginnaasumik maleruagassaqaqanngilaq kina katsorsaaniqut misileraanermut akuerisaassanersoq. Ilaatigut kræftip qanoq ittuunera aallaavigineqartarpoq aamma nappaatip suussusersiniarnerata nalaani katsorsaasoqassanersoq, imaluunniit kræfteqaqqilernermi katsorsaanis-saq aallartinneqassanersoq. Aamma apeqqutaatinneqartarpoq tinun-erup qanoq atsiginera siaruaassimaneralu. Aamma apeqqutaasarpoq siusinnerusukkut katsorsarneqarsimaneq.

Misileraalluni katsorsaanermi aalajangersimasumik pilersaarusiort-qartarpoq (allattaaveqarluni) napparsimasut qanoq amerlatigisut katsorsartissanersut, qanorlu katsorsaaneq sivisutigissanersoq il.il.



aamma takuuk [www.cancer.dk/forsoeg](http://www.cancer.dk/forsoeg)

## Misileraalluni katsorsaaneq

Misileraalluni katsorsaaneq katsorsaaneruvoq suli misileraaffigineqan-gitsoq imaluunniit suli inunnut katsorsarneqarnissamut periarfissaa-rutivissimasunut atortinneqartarluni. Siunertarineqarpoq kræftimik napparsimasut inuunerminnillu navianartorsiortut piviusoq aallaaviga-



lugu iluamik uppersarsineqanngitsoq Katsorsaanermi qaqutiguinnaq allattaavilersortoqartarpoq, aamma sapinggisamik ajunnginnerpaamik katsorsarneqarnissaat.

Misileraalluni katsorsaaneq kræfteqartunut immikkoortortaqaqarfimmi annertuumik immikkut ilisimasaqartuni aammalu ilisimatusarnermut immikkoortortaqaqarfinnut attuumassuteqartuni ingerlanneqartarpoq. Peqqinnissaqaqarfimmi nakorsap peqqinnissamut qullersaqaqarfik aqqutigalugu napparsimasut katsorsartinnissamut tassunga inner-suussutigisarpai. Suliamullu paasisimasaqartunut ataatsimiititaliap peqqinnissamut qullersaqaqarfik misileraalluni katsorsaanissaq pillugu siunnersuuteqarfigisarlugu. Periarfissaq taanna aamma taaneqartarpoq 'second opinion'.

### **Periaatsit ilisimatusarnikkut akuerisaanngitsut atorlugit katsorsaaneq**

Periaatsit ilisimatusarnikkut akuerisaanngitsut atorlugit katsorsaaneq katsorsaariaasiuvoq peqqinnissaqaqarfinni nakorsat nalinginnaasumik neqeroorutigineq ajugaat. Innersuussutigineqarsinnaanngilaq katsorsaanissamut neqeroorutit akuerisaasuttaaq naaggaarnissaat.

Kisianni illit nammineerlutit neqeroorummik allamik ilassuteqarnissannik toqqaasinnaavutit, pingaaruteqarporlu nakorsarisavit oqaloqatiginissaa.

Periaatsit ilisimatusarnikkut akuerisaanngitsut ilaasa peqqinnissaqaqarfimmi katsorsartinnerit sunnersinnaavaat.

Maluginiartariaqaqarpalli periaatsit ilisimatusarnikkut akuerisaanngitsut atorlugit katsorsaanermi qaqutiguinnaq iluatsittoqartarmat, taamaattumik iluaqutissartaanik saniatigullu sunniutaasartunik qulakkeerlugu ilisimanittoqanngimmat aamma ilisimasariaqarpat.

# Katsorsartinneq naammassippat qanoq pissaanga?


Nalinginnaasuvoq katsorsartereerperit kingorna nukillaangaguit qasusutullu misigisimallutit.

Kræftimut akiuiniartut attaveqarnissannut ikiorsinnaavaatsit, asser-suutigalugu oqaloqatiginnittartut. Nuna tamakkerlugu kræfti pillugu siunnersuisartut ikuiniarnerat tapersersuinerallu atoraangamikku iluaqutigisartorujussuuat. Takuuk qupp. 2.

## Nakkutiginninneq

Nappaat uteqqissinnaavoq. Taamaattumik katsorsartinnerpit naammassineraniit ukiut tallimat siullit immikkoortortaqaqfimmik katsorsarfigisanni nakkutigisaallutit misissortittarnissannut qaaqquneqartassaatit. Aallaqqaammut qaammammut imaluunniit qaammatit marlukkaarlugit aggersarneqartassaatit. Kingusinnerusukkut qaammatit pingasuniit arfinillit qaangiukkaangata misissorteqqittassaatit. Aalajangersimaqqis-saartumik pilersarusiorneqartarpoq, nakkutigineqarlutit misissortikiartornerit tamaasa nakorsamit misissorneqartassaatit aaversittassallutillu. Aammattaq akunniliullugu puakkut tarrarsortittassaatit, aamma tarrarsuineq immikkut ittoq atorlugu (CT-scanning) naatit misissorneqartassapput.

Nappaateqaqqilertarneq ukiut marluk siullit iluanni takkuteqqik-kajunnerusarpoq. Pingaaruteqarpoq nakkutigineqarlutit misissortitarnerit orniguffigisassagaku, ukiut siullinnaanngitsut, kisianni ukiut tallimat tamaasa orniguffigisassavatit. Taamaalillutit nappaatigisavit utertoornissaa paasineqarsinnaammat, siusissukkullu katsorsajarneqarsinnaanissaa pisinnaammat. Akulikitsumik nakkutigineqarluni misissortittarnerup qulakkiissavaa, issummikkut kræfteqartut tamangajammik ajorunnaarsinnaanerit.



Angutini pilatsissimasuni pingaaruteqarluinnarpoq pilersaarusi-riikkamik nakkutigineqarluni misissortittarnerit malinnaaffigalugit orniguffigisarnissaat, aamma tassani nappaat siaruaassimangippat. Tassani nappaativit killiffia I non-seminom-iuppat, imaluunniit killiffik I semonom 6 cm-rimit annikinnerusumik tinuneqarpat. Iisimaneqarpoq, angutit tallimaagaangata tallimaat nappaammik utertoortartoq, tamar-milli ajorunnaarsinnaasarput kræfti piaartumik paasineqaraangat.

Issukkut kræftip uteqqittoorneri imerajuup sorujuarneqartarfiini nassanut tunorlerpaani naammattoorneqakkajuttarput (takuuk qupp kingullerpaami atugagaaqqap iluatungaani titartagaq)

## Napparsimaleqqinnissamut annilaanganeq

Katsorsartereernerit naammassereeraluartoq, nappaatip puiguinnissaa inuunivillu siornatigutut ingerlateqqinnissaa ajornakusoorsinnaasarpoq. Kræftimik napparsimanikorpassuit nappaamminnik utertoqqinnissartik annilaangassutigisarpaat, timertillu eqqumaffiginerulertarlugu.

Taamatorpiaq misigisimaguit ernumassutigisat pillugu nakorsamik oqaloqateqaruit immaqa iluaqutigissavat. Kræftimik nappaateqarnikut allat aamma oqaloqatiginerisigut misilittagaat atorsinnaassavatit. Assersuutigalugu oqaloqatigiittartunut attaveqalerusukkuit kræftimik akiuiniartut ikiorsinnaavaatsit.

Erseqqissaatigissallugu pingaaruteqarpoq issummikkut kræfteqaleqqittartut ajorunnaaqqittarmata, tassani katsorsaaneq piaartumik aallartinneqarpat.



aamma atuaruk kræftimik utertoqqinneq qupp.

# Ajorunnaarsinnaavunga?

Angutit qallunaat ukiumut 300-rujut missaaniittut isummikkut kræfte-qarnertik pillugu kalerrinneqartarput.

Qujanartumillu tamangajammik ajorunnaartarput – tassa 94 %-ii – aamma kræfti siaruaassimagaluaraangalluunniit.

Nappaatinik killiffilersuinerup ajorunnaarnissannut periarfissat takutissinnaavai. Angutit isummikkut kræfteqartut siunissaat pillugu atuarsinnaavat. Eqqaamassallugu pingaaruteqarpoq naatsorsueqqis-sarnerup illerpiaq nappaatigisat pillugu allaaserinninngimmat.

## Nalunaarsuusiorneq qanoq oqariartuuteqarpa?

Nalunaarsuusiorneq inunnut arlalinnut naatsorsuussaavoq, inunnut ataasiakkaanuungitsoq. Naappaatip qanoq pinissaanik missiliuinermi apeqqutaasarpog nappaatip sumi killiffeqarnera, qassinik ukioqarner-sutit, allanik nappaateqarner-sutit, aamma timikkut qanoq peqqitsigi-nersutit. Nappaatip qanoq pinissaa pillugu nakorsaq aperisinnaavat, kisianni naatsorsuutigissanngilat nakorsavit erseqqilluinnartumik akisinnaassagaatit.

Ataatsimut isigalugu isummikkut napparsimasut killiffik I-miittut ajorunnaartarput. Killiffik II-mi napparsimasut 95 %-ii ajorunnaartarput. Napparsimasut killiffik III-miittut ajorunnaarnissaannut nappaatip qanoq siaruaatsigisimanera tassani apeqqutaasarluni. Ataatsimut isigalugu angutit isummikkut kræfteqartut killiffik III-miittut 75 %-ii ajorunnaartarput.



aamma takuuk [www.cancer.dk/testikel](http://www.cancer.dk/testikel)



# Kræftimi peerneqarsinnaanngippat?

Issukkut kræfti ajorunnaarsinnaajuaannarneq ajorpoq. Taamaattoqarpallu nakorsat katsorsaanissamik tapersersuinissamillu neqeroorutitik ilinnut naleqqunnerusut ingerlatiinnassavaat.

Issukkut kræfteqaqqilissagaluaruit pingaaruteqarpoq eqqaamasallugu, nappaat tuaviortumik katsorsarneqaraangat amerlanerpaat ajorunnaartarmata. Taamaattumik napparsimmavimmut nakkutigineqarlutit misissortittarnivit nakkutigilluarnissaa pingaaruteqarpoq.

## **Anniarunnaarsitsiniarluni katsorsaaneq**

Angutini ikittuinnarni kræfti annertuumik kemoterapi atorlugu katsorsalaruuluguluunniit peerneqarsinnaaneq ajorpoq. Taamaattoqarpallu nakorsat anniarunnaamissutaasinnaasumik katsorsaanissamik neqeroorsinnaapput. Anniarunnaamisisiniarluni katsorsaaneq ajorunnaassutaaneq ajorpoq, inuuneq sivitsorneqarsinnaavoq, malunniutillu ikiorserneqarsinnaallutik.

## **Pilatsereerluni nappaammik utertoqqinnermi katsorsartinneq**

Pilatsereernerpit kingorna napparsimaleqqikkuit, taava qinngortartillutit kemortillutilluunniit katsorsartissaatit. Katsorsartereernittut iinnassaaq, aamma kræfti aallaqqaataanisuut siaruaassimappat (takuuk qupp. 9-10).

## **Kemoterapiimik qinngortaanermilluunniit katsorsartereernermi nappaateqaqqilernernikkut katsorsartinneq**

Siullermeerlutit kemoterapeereersimaguit imaluunniit qinngortartereersimaguit issukkullu kræfteqaleqqillutit, taava nakorsaatinik katsorsarneqarnissamik periarfissaqakkajuttarpoq, aammalu pilatsinnermik ilaneqarsinnaasarluni.



## Sooq issukkut kræfteqartoqalertarpa?

Sooq issukkut kræfteqartoqalertarnersoq ilisimaneqanngilaq, kisianni naartuunermili siusissukkut kræfteqalersinnaaneq pileriartortartoq paasisaqarfigineqangaatsiarnikuuvoq, tassa naartuunermi qaammatit pingasut siullit ingerlanerani. Malinnaaffiginninnikkut paasineqarnikuuvoq anaanaasup inooriaasiata nukappiaqqap naartup iluaniitillugu issuini anisuup uumasuaaraanik pilersitsisartut ipiutaasartai sunnerneqartarlutik.

Isummi kræfti pilikkajuttarpoq issuup aappaa illuttulluunniit issuup naqqanut tussimangikkaangat/ta. Meeraanermi paasineqakkajut-



tarpoq, pilatsinnikkullu aaqqiivigineqarsinnaalluni. Pilatsereersimaga-luaraanniluunniit issummi kræfteqalernissamut aarlerinaateqartuaan-narsinnaasarpoq, aamma issummi nalinginnaasumik issuit naqqanut tussimasumut. Taamaapportaaq angutini kinguaassiuutimikkut ineril-luarsimanngitsuni. Angutini meerartaarsinnaanermikkut ajornartor-siuteqartuni issummikkut kræfteqalersartut takussaeneri akulikittarput.

Issukku kræfteqartarneq kingornuttagaanngilaq, kisianni ilaquta-riinni ikittuinnarni kræfteqalernissamut aarlerinaatinik annertulaartunik peqartarluni. Issukku aseruuttoornermi, annersinneqarnermi, aamma qarliit attuumasut pissutigalugit issukku kræfteqalernissamut aarleri-naat annertusitinneqarneq ajorpoq.

### **Issukku kræfteqaleqqajaanermut malunniutit – CIS testis**

Issukku kræfteqaleqqajaanermut malunniutit taaneqartarput car-cinoma in situ testis. Naalisarlugu CIS testis. Ilimagineqarpoq CIS testis issukku kræfteqariaatsinut tamanut aallartisaataasartooq, aammalu CIS testis-ip issukku kræftinnguukkiartorneri sivisunerusumik sivikinneru-sumilluunniit tamarmik katsorsarneqanngikkunik pileriartuaartartut.

### **CIS testis sunaagami?**

Kræftip sananeqaatai nakkutigineqaratik alliertortarput, aamma timip ipiutaasartaasa assigiinngitsut akornanniittut killiffiit ajunngitsut ataqinngivillugit. Carcinoma in situ isumaqarpoq ‘massakkorluinnaq kræfti’.

CIS testis-imi timip sananeqaatai allanngorsimasarput, taamaalillutik kræftip sananeqaataasut isikkoqalersarlutik, kisianni killissatik timip ipiutaasartaasa assigiinngitsut akornanniittut suli ataqqigaat.

Illisimatuu isumaqarput, CIS-imi issummi timip ipiutaasartai suli naartuunermi ipiutaasartanit, kingusinnerusumilu anisuunngortussani ineriartulereertartut. CIS issummit misissugassanik peersinikkut qinn-guartarlugit takuneqarsinnaasarpoq.

# Nammineerlunga qanoq iliorsinnaavunga?

Kræftimik nappaatip suussusersinera tupannartumik kinguneqartarpoq, eqqarsaaterpassuit aamma isumakuluutit takkuttarmata. [www.ditliv.dk-mi](http://www.ditliv.dk-mi) ilisimasassanik, nerisassallu pillugit sungiusaatinik, sinittarnernik, aalasarnissamik aamma eqqarsaatit pillugit atuarsinnaavutit.

Kræftimik napparsimasut amerlasuut nammineerlutik qanoq iliorsinnaanertik eqqarsaatigisartorujussuuat. Nerisat, timimik aalatsinissaq, tupa aamma imigassaq, taakkuupput iliuuseqarfusinnaasut.

## Nerisat timikkullu sammisat

Kræftimik napparsimasut sanigukkajuttarput. Piffissap ilaani illigisaqannginneq nuanniilliuutigisaramikku, meriannuneq, iisiniarnermikkut ajornakusoortitsineq, allallu naat inalukkallu aqutaasigut ajornartorsiutit pilersarmata. Inunnit nappaateqanngitsuninnarnit peqqinnarnerusunik nerinerusariaqartarput, ima paasillugu nerisassat protein-eqarnerusut orsoqarnerusullu nerinerusariaqaramikkit. Nakorsaq peqqissaasorluunniit siunnersorneqarnissannik aperikkit.

Katsorsartinnerup nalaani kingornalu timikkut sammisaqartarnek amerlasuunit assorsuaq nuannaarutigineqartarpoq, timikkut tarnimikkullu iluaallatsitsinerusutut misigisimalersamik. Qanoq iliornissat pillugu, suullu sammissagukkit pitsaanerusoq nakorsarisat oqaloqatigiuk.



[www.cancer.dk/madtilkraeftpatienter](http://www.cancer.dk/madtilkraeftpatienter)  
[www.cancer.dk/motiongavner](http://www.cancer.dk/motiongavner)

## Pujortartarpit?

Issukkat kræfteqaruit pujortartarlutillu, ajunnginnerusaaq pujortartarunnaaruit. Pujortartaruit katsorsartinninnut sunniuteqarsinnaavoq,

taamaalilluni pilatsinninni qinngortartillutillu katsorsartinninni, nappaatip allatut pissuseqalerneranik arlaqartunik pisoqarsinnaalluni. Aamma pilatsereernerpit kingorna ikivit maminniarneranut ajornakusoortitsinerusaaq.

Pujortartarneq pissutaalluni ulluni arlalinni peqqinnissaqarfimmi uninngasinnaavutit, tassani nappaatip allatut pissuseqalenera pissutaalluni.



[www.cancer.dk/blivroefri](http://www.cancer.dk/blivroefri) atuaruk

## Pujortarunnaarnissannut ikiorneqarusuppit?

Pujortarunnaarniarneq sapernartarpoq. Pingaartumik napparsimaleruttornerup qeqqani. Pujortarunnaarniarnermut atortussat akeqanngitsut, aamma pujortarunnaarniarninni siunnersorneqarsinnaaneq Stoplinie-mut sianerlutit pissarsiarisinnaavutit, tlf. 80 31 31 31. Aamma sms-ik-kut allalluni kifpartuussivik: "cikaritsit tassa"-mut ilanngussinnaavutit. Kommunit arlallit, nakorsaataarniarfillu aamma pujortarunnaarniarnermut tunngasunik neqerooruteqartarput. (DK-mi)



[www.cancer.dk/blivroefri](http://www.cancer.dk/blivroefri) atuaruk

Pujortartanngikkuit pilatsereernerpit kingorna ikit mamilluernerussaput. Taamaamat pilatsinnginnermi pujortarunnaarnissaq isumassar-siatsalaassaaq. Imigassartortarneq aamma mianersuutissavat, aammalu Peqqinnisamat qullersaqarfiup aarlerinaateqaqqajaanermut killissariti-taa eqqumaffigalugu. (takuuk qupp. 29)

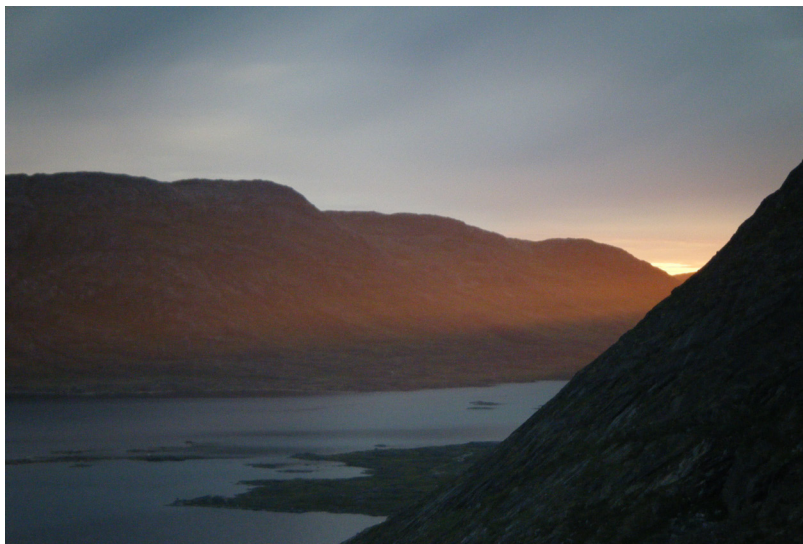
Pilatsereernerpit kingorna sap.ak. arfineq pingasut aqqaneq marlulluun-niit pujortassanngilatit. Pujortaleqqinngilluinnarnissaq aamma pitsaa-nerpaajussaaq. Aamma pilatsereernermi pingaaruteqarpoq aarleri-naateqaqqajaanermut killissarititaasup eqqortumik malinneqarnissaa.

Peqqinnisamat qullersaqarfiup pilatsissimasunut tamanut innersussuti-gaa:

- Aarlerinaateqaqqajaanermut killissarititaasup eqqortumik malinne-qarnissaa
- Ullormut sisamat sinnerlugit imertarsimagukkit, taava pilatsinnissa-vit minnerpaamik sap.ak. sisamat sioqqullugit imigassartorunnaavis-sasutit.
- Pilatsinnissat sap.ak. arfinillit sioqqullugit pujortarunnaavinnissat

## Imigassartorpallaarpit?

Inuit imigassamik ullormut sisamat sinnerlugit imigassamik atuisut pilatsinnerminni nappaammik allatut pissuseqalertarnernik amerlaneru-sunik peqalersarput, assersuutigalugu aseruuttornerit, uummatikkut aamma puakkut ajornartorsiuteqalernerit, kiisalu aanaalernissamat aarlerinaatit annertunerulernerit aamma ikit allatut pissuseqalersinnaal-lutik. Inunnit imigassartunnginnerusunit sivisunerusumik uninnga-tinneqartarput. Innersuussutigineqarpoq katsorsartinnerup kingorna imigassamik imerpallaannginnissaq, tassalu killissarititaasunik qaangi-naveersaarnissaq.



## Imigassartortarnerup allanggortinnissaanut ikiorneqarusuppit?

Imigassartortarnerpit allanggortinnissaanut ikiorneqarnissat pisariaqartikkukku, taava katsorsarneqannginninni peqqinnissaqarfiup nakorsavilluunniit siunnersorlutit tapersorsorlutilluunniit ikiorsinnaavaatit. Aamma paasissutissat siunnersuutillu pissarsiarinnaavatit uani: [www.hope.dk](http://www.hope.dk) imaluunniit Hopelinie-mut oqarasuaat 80 33 06 10-mut sianerlutit, taakku akeqanngitsumik kinaassutsimillu isertuussillutik oqarasuaatikkut siunnersorsinnaavaatsit aamma imigassamik ajornartorsiuteqarninnik qaangiiniarninni tapersorsorsinnaavaatsit. (DK-mi)

Peqqinnissamut qullersaqarfiup imigassat amerlassusissaannik killissarititaa

- Angutitut sap.ak. annerpaamik immiaaqqat 14-init
- Taamatullu sap.ak. annerpaamik immiaaqqat tallimat

# Oqaatsit allattukkat

## **AFP (Alfa-føtoprotein):**

Tassaapput uumassusillit sananeqaataat kræftip tinuneranit pilersinneqartartut, aammullu kaanngartartut. Uumassusillit sananeqaataat taakku taaneqartarput tumormarkør. Sananeqaatit ilaanni non-semi-nom-ini pilersinneqartarput, taamaammallu angutini issukkut kræfteqartut aavanni uuttortarneqarsinnaallutik.

**Biopsi:** Vævsprøve. Misissugassamik peersineq

**Carcinoma in situ testis (CIS):** Issukkut kræfteqaleqqajaanermut malunniut.

**CT-scanning:** Tarrasuinnikkut misissuineq immikkut ittoq, tassani tarrasuilluni assilisat arlallit qarasaasiakkut misissorneqartarlutik.

## **HCG (Humant Chorion Gonadotropin):**

Sananeqaatit uumassusillit ilaat, non-seminom-it ilaannit pilersinneqartartut, aammilu kaanngartinneqartartut. Taamaammat angutini ilaanni issummikkut kræfteqartut aavanni uuttortarneqarsinnaasoq.

## **Immunsystem-Timip akiuusutissaata ingerlaarnera:**

Aseruunnernut, sananeqaatillu ajortut akiornissaanut timip nalinginnaasumik akiuisua.

## **Lymfe:**

Imeq erseqqissoq, taannalu timimi imerajuup qinersiisigut kaavilluni ingerlaartarpoq

## **Lymfeknuder:**

Imerajuup sorujuarneqartarfii timip akiuusutissaata ilagiinnarpaa. Kræfti imerajuup sorujuarneqartarfisigut siaruaassinnaavoq.

**Non-seminom:**

Issukkut kræfteqariaaseq. Non-seminom-init allatut periaasilinnik allanik peqarpoq. Taakku sananeqaatinik, naartuunermi pissuseqqaamisut it-tunik pilersuupput. Non-seminom-it seminom-iniit sukkanerulaartumik alliantukkajunnerusarput.

**Metastaser:**

Kræftip sananeqaatai kaanngarnikkut timimi allamut tinunernik pilersitsisinnaasut. Metastaser tinunertut taassumatus ittuuvoq. Kræftimik nutaamik allamik nappaateqalersitsisuunngitsoq.

**Orkiektomi:**

Issuk kræfteqartoq pilalaarlugu peerneqartarpoq.

**Testosteron:**

Angutit sananeqaataanik timimik qisuariartitsisartut.

**Seminom:**

Kræfteqariaaseq. Issukkut kræfti naartuunermili seminom-it pileriartortartut. (Carcinoma in situ celler) naartuunermi pilereertarsimanissaat ilimagineqarpoq. Seminom-it non-seminom-init arriinnerusumik alliar-tortarput.

**Tumormarkører:**

Sananeqaatit kræftip sananeqaataasa pilersittagaat aammullu kaanngarsinnaasartut.

**Ultralydsundersøgelser:**

Timip iluanik misissuineq, maligaasat tusaaneqarsinnaanngitsut atorlugit.

# Suut allat aamma atuarsinnaavakka?

Kræftimik nappaateqartunut atatillugu atuagaaqqanik atuarlugit iluaqutaasinnaasunik Kræftimut Akiuiniartut arlalinnik saqqummersitsinikuupput.

**“Kræfteqalerpunga – qanoq iliorsinnaavunga?”**

**“Qanigisaasutut inuuneq – kræfteqarluni napparsimasup saniani”**

**“Kræfteqarlutit napparsimaninni pisinnaatitaaffitit”**

**“Kræfti atoqatigiinnerlu”**

**“Kræfteqarlutik napparsimasunut nerisaqarnermut siunnersuutit”**

**“Nakorsaq aperiuk”**

**“Periaatsit ilisimatusarnikkut akuerisaanngitsut atorlugit katsorsartinnissat**

**eqqarsaatigaajuk?”**

**“Ataata anaanaluunniit kræfteqalerpat – ilaqutariinnut kræftimik eqqugaasunut atuagaq”**

**“Nakkutigineqarluni misissortittarnerup ingerlanera – katsorsarternerup naammasinerani inuuneq”**

**“Issutit imatut misissortassavatit”**

Atuagaaqqat akeqanngillat. [www.cancer.dk/netbutik](http://www.cancer.dk/netbutik) imaluunniit oqarasuaat 35 25 71 00 attavigalugit piniarneqarsinnaapput.

Kalaallisut quppersakkat uani nassaarineqarsinnaapput anillatsineqarlutillu: [www.neriuuffik.gl](http://www.neriuuffik.gl)

Aamma internettimi nappaatit pillugu annertunerusumik atuarsinnaavutit. Kræftimut Akiuiniartut nittartagaanni [www.cancer.dk](http://www.cancer.dk) aamma katsorsartinneq, ilagisat, pinaveersaartitsineq ilisimatusarnerlu pillugit paasissutissanik tamanik peqarpoq. Nappaatit pillugu atuarneqarsinnaasut uani pissarsiarisinnaavatit [www.cancer.dk/testikel](http://www.cancer.dk/testikel).

Nunani allani nittartakkat

MacMillan Cancer Support Europami kræfti pillugu paasissutissiisartutut nittartagaa siuarsimanerpaanut ilaavoq: [www.macmillan.org.uk](http://www.macmillan.org.uk)

National Cancer Institute (NCI) amerikami peqqinnissaqarfup ministeeriaata kræftimut suliniaqatigiiffissuaraa: [www.cancer.gov](http://www.cancer.gov).



# Sumi siunnersorneqarnissannik ikiorneqarsinnaavunga?

Kræftimut akiuiniartut nuna tamakkerlugu illoqarfinni assigiinngitsuni kræfti pillugu siunnersuisarpoq. Tassunga sianernikkut namminerluunniit takkullutit siunnersorneqarsinnaavutit. [www.cancer.dk](http://www.cancer.dk) –mi siunnersorneqarsinnaavutit ilitersorneqarlutilluunniit, imaluunniit kræftlinie-mut akeqanngitsumik sianernikkut. Kræftimut akiuiniartut kræftimik napparsimasanut ilaqutaanullu oqarasuaatikkut siunnersuisarfigaat. [www.cancerforum.dk](http://www.cancerforum.dk).

## **Kræfti pillugu siunnersuisarfiit**

Kræfti pillugu siunnersuisarfik ilinnut qaninneq uani nassaarisinnaavat [www.cancer.dk/kraeftraadgivninger](http://www.cancer.dk/kraeftraadgivninger) imaluunniit Kræftimut akiuiniartut sianerlutit oqarasuaat 35 25 75 00.

## **Oqarasuaatikkut siunnersuisarfiup kræftliniep ammasarfi**

Ulluinnarni 9.00-21.00

Arfininngorneq – sapaat 12.00-17.00

Nalliuttuni matoqqasarpoq

Oqarasuaat 80 30 10 30

## **Kalaallit Nunaanni:**

Kræftimut akiuiniarluni suliniaqatigiiffik Neriuffik, Kalaallit Nunaanni sumiifinni amerlasuuni immikkoortortaqarfeqarpoq. Ilinnut qaninnerpaaq qanorlu saaffiqarsinnaanersoq napparsimavimmi sulisunut nakorsanullu paasiniarsinnaavat. Imaluunniit Neriuffiit Kattuffiat Nuummiittoq allavigisinnaavat Uunga:

Neriuffiit Kattuffiat

Postbox 1546

Imaneq 41

3900 Nuuk

Oqarasuaat: 00299 49 04 89

Fax: 00299 31 25 04

E-mail: [neriuffik@greenet.gl](mailto:neriuffik@greenet.gl)

Nittartagaq: [www.neriuffik.gl](http://www.neriuffik.gl)

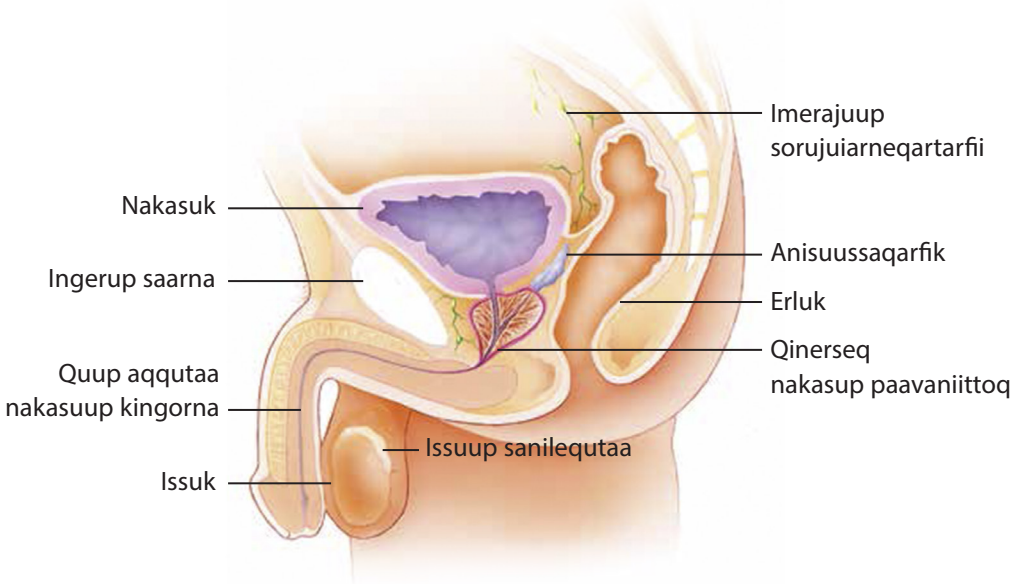
Facebook: Neriuffiit Kattuffiat

# Issut

Issut taakku marluk issummiipput, immikkut tamarmik inissisimallutik. Angutip kinguaassiutaasa ilagaat. Inersimasungulernermut ikaar-saariarnermi issuit anisuussanik pilersitsisalertarput. Aamma angutit sananeqaataanik timimik qisuariatitsisartunik sanaartortarput, taakkulu aamma nipip qatittorneranik umeqalernermillu pilersitsisarlutik. Issuup sanilequtaani anisuut uumasuarai inissisimasarput. Issuk tunua tamaat inissisimaffigisarpaat.

Isummi anisuup uumasuaaranik timip ipiutaasartaani pilersitsisartoq, pissuseqammisut ittumik naartuunermili sananeqaatinik ineriartortitsis-sarpoq.

Naartup inerikkiartornerani, timip ipiutaasartai tartut akorninut ingerlaartarput. Tassani timip ipiutaasartai katersuuttarput, aamma tassani timip ipiutaasartai katersuuttarput, issummullu nassanut tunorlerpaanut pisarlutik, issunngortarlutillu. Aammik pilersorneqarneq, sianiutininik pilersuineq, aamma imerajuup taqaa malinnaasarput, taamalu anisuup aqquaatut inissittarluni, taanna tartut akornisigut issunnut ammut ingerlasarpoq.







**Neriuffiit Kattuffiat**

Postbox 41

3900 Nuuk

Oq.: +299 49 04 89

Fax +299 31 25 04

[neriuffik@greennet.gl](mailto:neriuffik@greennet.gl)

[www.neriuffik.gl](http://www.neriuffik.gl)

